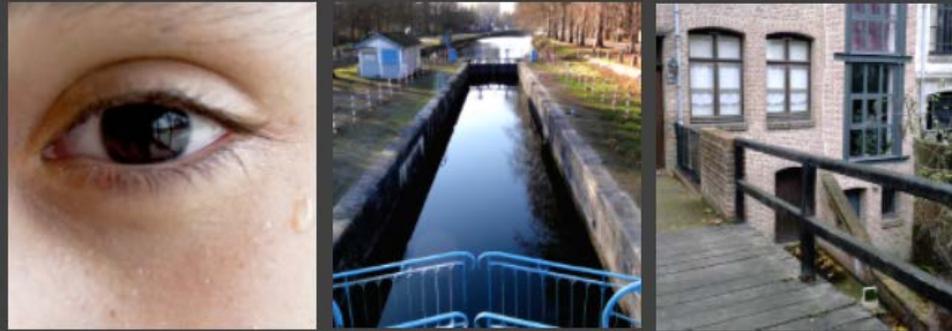


*De l'isle à Lille : histoires d'eau*



*Lire la ville*

*Collège de Wazemmes, écoles Lavoisier & Chénier-Séverine*



## *De l'isle à Lille : histoires d'eau*

*Ce livre s'inscrit dans le projet "Lire la Ville" en partenariat avec l'Académie de Lille, le Centre Régional de Documentation Pédagogique, le collège de Wazemmes, les écoles Lavoisier et Chénier-Séverine, avec le soutien de la Fondation du Crédit Mutuel pour la Lecture et du Crédit Mutuel Nord Europe.*



*ci-dessus : les douves derrière la porte de Roubaix.  
à gauche : héron cendré aux abords du port fluvial.*



*De l'isle à Lille : histoires  
d'eau*

*Lille, l'eau dans la ville*

*Poésie au fil de l'eau*

*Autour du collège*

*Le collège de  
Wazemmes*

*Lire la ville :  
une démarche  
créative*





*Lille, l'eau dans la ville*



*La ville de Lille comme son nom l'indique, était une île encerclée par la Deûle. Au XIXe siècle la population de Lille se plaignait de toute la pollution due à la Deûle. Les habitants de Lille vivaient de manière très sale : une bonne partie de la population se lavait et se baignait dans les canaux du fleuve, jetait leur détritrus dans la Deûle. Quelques canaux de la Deûle ont été asséchés à la fin du dix-neuvième siècle, et les derniers au début du XXe siècle.*

Cindy



*Sous le pont de Canteleu coulent les gouttes d'eau tombées dans la Deûle. Ensuite la Deûle les emmène vers la Lys, puis vers l'Escaut et la mer du Nord. (photo ci-contre)*

*Missoum*

*Nouveau pont de Canteleu, Lille, 1902-1907. Archives départementales du Nord, ed. FRAD059\_15J\_120\_112.*

*Le pont de Canteleu qui relie Lille à Lambersart a été démonté en avril 2010. On aperçoit encore les deux piles de chaque côté de la Haute Deûle. (photo ci-contre)*





Canal de la Deûle, Lille, 1902-1907. Archives dpt. du Nord, ed. FRAD059\_151\_120\_029.



Lille, le Port fluvial.

*La Deûle est maintenant canalisée. Avant c'était une petite rivière. Aujourd'hui la Deûle est toujours un peu polluée. Néanmoins la qualité de l'eau s'améliore peu à peu. La Deûle permet aussi de transporter (d'exporter ou de recevoir) des marchandises. Elle permet la circulation de péniches d'environ 3000 tonnes ! La Deûle est profonde d'au moins 4,50 mètres.*

*Karen-Grace*





*Canal Saint-Pierre vers  
la rue Esquermoise,  
Lille, 1902-1907.  
Archives dpt. du  
Nord, ed.  
FRAD059\_15J\_120\_086.*



*Vue du pont d'Amour,  
rue des Bouchers, Lille,  
1902-1907. Archives  
dpt. du Nord, ed.  
FRAD059\_15J\_120\_012.*



*L'arrière-cour  
d'une maison  
La motte féodale est  
la zone la plus  
ancienne de la ville  
(près de 1000 ans).  
L'eau passait tout  
autour et les maisons  
ont été construites  
sur des pilotis. Elles  
sont en bois. Elles  
sont parmi les plus  
vieilles maisons de  
Lille. Elles se  
trouvent autour de la  
cathédrale Notre  
Dame de la Treille.  
Actuellement, le rez-  
de-chaussée des  
maisons apparaît en  
profondeur : là où  
étaient les pilotis.*

*Les CM2 de l'école  
Chénier-Séverine*

*Photo école Chénier-Séverine.*

*Le Pont Neuf est le plus vieux pont de Lille. C'est le seul qui a résisté à tous les bombardements. Il est entretenu régulièrement.*



*Pont Neuf, Lille, 1902-1907. Archives départementales du Nord, ed. FRAD059\_15J\_120\_115.*

*C'est la Basse Deûle qui passait sous le pont. Plus tard, ce sont les tramway qui passaient (le Mongy). Aujourd'hui, c'est une route pour les voitures, les vélos, les bus...*

*Le Pont Neuf en 2012. Photo école Chénier-Séverine.*

*Pont des Bateliers en Basse Deûle, Lille, 1902-1907. Archives dpt. du Nord, ed. FRAD059\_15J\_120\_026.*



*Quai de la Basse Deûle, Lille, 1902-1907. Archives dpt. du Nord, ed. FRAD059\_15J\_120\_098.*



*L'écluse au pont de la Citadelle.*

*Quai Vauban, Lille  
1902-1907.  
Archives départementales du Nord,  
FRAD059\_15J\_118.*



*Petit arrêt devant la Deûle pour notre visite du Vieux-Lille. Elle était autrefois très polluée par les teintureries. Pourtant, les habitants s'en servaient comme déjectoire ou comme baignoire et attrapaient des virus et maladies mortelles.*

*Agnès et Yvonne*

*Pont de la Citadelle sur la  
Haute Deûle, Lille, 1902-1907.  
Archives départementales du Nord,  
FRAD059\_15J\_120\_035*





*Pont Napoléon, Lille, 1902-1907.  
Archives dpt. du Nord,ed.  
FRAD059\_15J\_120\_114.*

*La haute Deûle au niveau de  
l'Esplanade, Lille, 1902-1907. Archives  
dpt. du Nord,ed. FRAD059\_15J\_120\_107.*



## Sortie au Vieux-Lille

*Lors de la sortie dans le quartier du Vieux-Lille nous avons pris le bus jusqu'à la Citadelle, nous avons traversé la Deûle, nous avons vu une vieille borne qui servait à renseigner les bateliers sur les distance qui les séparent des autres canaux. Puis nous avons longé les berges de la Deûle. Sur le pont Napoléon était écrit "FLEURUS". Ensuite nous avons continué de longer la Deûle et nous sommes arrivés dans la rue du Magasin là où , au temps de Louis XIV, on gardait les réserves de nourriture de toute la ville.*

*Nous avons vu l'Hospice général qui servait auparavant d'hôpital et de refuge pour les pauvres. Maintenant c'est un bâtiment pour les étudiants. Nous sommes passés sur le pont du Guet au dessus de la rivière la Tortue, puis nous avons longé les anciennes fortifications de la Porte d'eau qui servaient à protéger la ville des invasions.*

*Nous avons longé l'Hospice Comtesse où se trouvait un moulin à eau qui profitait de la pente entre la Treille et la Basse-Deûle pour actionner ses roues.*

*Ensuite nous avons contourné la cathédrale de la Treille qui était encerclée par le canal Saint-Pierre qui constituait les fossés du premier château médiéval. Nous sommes ensuite retournés au collège de Wazemmes.*

Yousra

*La porte de Roubaix date de 1621. Deux passages supplémentaires y ont été percés pour permettre aux hippomobiles de circuler. Elle est faite en grès à la base pour éviter l'humidité qui pourrait l'abîmer. La nuit, elle était fermée d'un pont-levis.*

*Il y avait des maisons à l'extérieur des douves pour accueillir les voyageurs arrivés trop tard. Cette porte s'appelait aussi la porte de La Madeleine.*



*Le Palais Rihour était un immense château. Il fut construit par les Ducs de Bourgogne au XVème siècle. C'était un îlot marécageux et très vite, la pierre de Lezennes s'est abîmée. Le grès et la brique résistent mieux à l'humidité.*

*Le Palais Rihour a subi de nombreux incendies. Le dernier, en 1916 a même fait disparaître une grande partie des archives de la ville de Lille. Aujourd'hui il ne reste que la chapelle et l'escalier d'honneur.*

*La statue de Jeanne Maillotte a été réalisée en 1792. Elle se situe dans le quartier du Vieux-Lille : Esplanade du Peuple Belge, en face du Palais de Justice et du Conservatoire de Musique. Avant la construction du Conservatoire, les fouilles archéologiques ont montré qu'à cet emplacement se trouvait la Collégiale Saint Pierre au Moyen-Âge. La statue de Jeanne Maillotte est un hommage aux femmes qui ont défendu la ville de Lille au cours de l'Histoire.*



*La Halle aux Sucres. Construite par l'architecte Charles-César Benvignat au XIXe siècle, cette halle stockait du sucre. Le transport fluvial était facilité par la proximité de la Deûle.*

*Elle accueille aujourd'hui un centre social, la mairie de quartier, une salle de spectacle, une galerie d'art, un studio de danse, un bureau de poste, un commissariat de police, et une halte garderie et d'autres bureaux.*

*Photos et textes des deux pages : école Chénier-Séverine.*



Lille, les quartiers  
de Wazemmes et  
d'Esquermes, du  
boulevard Montebello  
à la rue Saint-Bernard :  
les bâtiments  
témoignent de l'histoire.

***Autour du collège***

*Photo de gauche : ferme à "rouges barres" de l'ancien village d'Esquermes.*



*Maisons  
bourgeoises  
du XIXe siècle.*



*Maisons  
"flamandes".*

*Ferme à  
"rouges barres"  
de l'ancien village.*



*Maison sur rue et  
entrée de courée.*



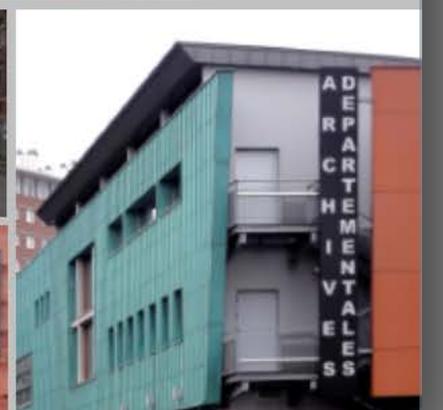
*Immeubles  
du XXe siècle.*



*Courée du XIXe  
siècle.*



*Maisons  
ouvrières.*





*Le réservoir d'eau de l'Arbonnoise, rue Saint-Bernard, date de la fin du XIXe. Il sert à l'alimentation en eau industrielle.*

*Le réseau d'eau potable suit un autre chemin : pompée de la nappe phréatique, elle est décantée, filtrée, stérilisée et stockée dans les châteaux d'eau avant d'être distribuée dans nos maisons.*

*Yousra et Sounkamba*



*Ceci est un rond point, surnommé le serpent ou le rond point du serpent. En réalité cette sculpture s'intitule l'Anneau de Moebius, une forme géométrique symbolique, appelée aussi le rouleau de l'infini. Elle s'élève depuis 1989 sur la Place de la Solidarité, anciennement place des Quatre Chemins. Là l'eau sert à valoriser la sculpture et embellir le quartier.*

*Nitharshan*



*Poésie au fil de l'eau*



*Qui suis-je ?  
Je suis là pluie.*

*Je tombe du ciel en gouttes,  
Je tombe tout partout,  
Je tombe à ta droite, à ta gauche, devant toi, derrière toi,  
Qui suis-je ?*

*Quelques gens ne m'aiment pas car je gâche leur  
journée,  
Mais je ne les énerve pas tout au long de l'année,  
Je viens au temps du printemps,  
Devine-moi : qui suis-je ?*

*Je suis la pluie,  
Je tombe tout partout,  
Je gâche quelques journées de quelques gens,  
Mais pas tout le temps...*

*Nitharshan*



## RENCONTRE

*Je m'baladais sur le trottoir  
Pieds dans les flaques, il vient d'pleuvoir  
Une goutte sauta pleine de lumière  
Et attira mon regard vert.*

*D'où viens-tu jolie fillette ?  
Donne ton chemin sur cette planète.  
Avant j'étais dans l'océan  
Évaporée en nuage blanc  
J'ai voyagé pendant longtemps  
Tirée poussée par tous les vents  
Vu la campagne et vu la ville  
Et aujourd'hui je suis à Lille.*

*Je suis heureux de te connaître  
Je te protège contre les pièges  
Tu es la vie pour tous les êtres  
Et tout d'un coup tomba la neige.*

*Larmes du ciel, flocons ou fleurs  
Pour décorer notre bonheur  
Je m'baladais sur la chaussée  
Pieds dans le froid : il vient d'neiger.*

*Imane, Samy, Milissa, Salima, Hanane*



## *L' Eau*

*L'eau est amère  
comme dans l'Antarctique  
L'eau coula dans la mer  
dans le Pacifique*

*Tous ces beaux animaux  
nagèrent  
Dans ces eaux  
amères*

*Le soleil brillait  
sur la plage,  
L'eau étincelait  
ce n'était qu'un mirage*

*Je ne veux pas te quitter  
avec ton sable mouillé  
Je voudrais encore rester  
mais je dois te quitter*

*Sur le chemin du retour,  
je ne cesse de penser à toi,  
Avec ton sable de velours  
l'eau est en moi*

*Isaac*



## *L'Homme et la Mer*

*Tu t'approches doucement, devant ton image  
Tu te penches et contemples ton image,  
Une image à la fois pure et sauvage,  
Tout d'un coup tu éprouves plein de remords,*

*Tu décides alors de plonger dans cette mer,  
Espérant en tirer une conclusion,  
Une conclusion à toutes tes questions,  
Ton esprit fragile et bien armé.*

*Mais tu t'arrêtes si prêt du but,  
Comment plonger dans son reflet ?  
Comment plonger dans cette mer aussi brute ?  
Tu préfères t'en aller,  
Sans partager tes richesses intimes,  
Tant tu es jaloux de garder tes secrets.*

*Tout d'un coup tu aperçois une goutte d'eau,  
Qui se jette dans la mer,  
Tu es impressionné par la pureté de cette goutte d'eau,  
Tu décides alors de plonger.*

*Cindy*

Les immenses vagues avec la mer dans les vagues  
Écoute en regardant la poésie plonge

la  
pluie  
tombe  
dans  
des  
vagues  
qui  
se  
terminent  
dans  
la  
mer

écoute en regardant le poème dans les océans recouverts d'eau mais pas trop d'eau

é l i v  
c e m a  
o s m g  
u e u  
t n e  
e s s  
e  
s

en la  
regardant poésie

Zoé



LA MER AGITÉE

la mer est que si vous tombez  
 cruelle n'espérez pas la mer est vous serez repêché si vous tombez  
 cruelle n'espérez pas

/ Les \  
 / loin dents \  
 / pas de \  
 \ sont la /  
 \ ne mer /  
 \ / ~~~~~ ne ~~~~~ mer ~~~~~  
 \ / ~~~~~

Ne pleurez perdez quelqu'un  
 pas si vous Ne pleurez de cher, perdez quelqu'un  
 la pas si vous  
 mer grandirait de vos l la  
 destructrice a mer grandirait de vos l  
 r destructrice a  
 m r  
 e m  
 s e  
 de tristesse...  
 Anissa de tristesse...

LA MER AGITÉE



L'eau fluide et rapide,  
 Descend du ciel toute limpide,  
 Arrive à terre , jusqu'à la mer,  
 Par la rivière et les ruisseaux,  
 Par la misère des caniveaux,  
 Du Moyen âge au temps nouveau,

Le soleil si puissant,  
 Évapore de temps en temps,  
 L'eau fluide et rapide,  
 Qui descend du ciel toute limpide,  
 Ne t'avise pas de la gaspiller,  
 Car elle n'est pas à volonté,  
 Si un jour elle disparaît,  
 Ne te plains pas,  
 A qui te plaît !!!  
 Hind



*L'eau bleue*

*L'eau est de couleur bleue*

*L'eau est liquide*

*L'eau est solide*

*L'eau est gazeuse*

*L'eau est salée*

*L'eau peut prendre plein de formes différentes !!!!!!!!!*

*Leïla*



### **L'orage**

***C'est un orage long et tumultueux  
Qui tombe sur la ville assombrie  
Par les nuages gris anthracite  
Et les fumées des cheminées  
Qui poussent au milieu des courées  
De mon quartier peuplé d'ouvriers.***

***C'est un orage qui tombe sur les anciennes maisons  
Et on pouvait entendre de l'intérieur des demeures  
Le bruit des gouttes d'eau qui frappaient sur les tuiles  
Et puis l'eau qui aboutit dans ma jolie Deûle***

***Après avoir coulé dans la gouttière,  
Rempli la citerne, lavé le linge et le parquet,  
Suivi le caniveau et gonflé les canaux  
Qui sillonnaient Lille au temps des crinolines.***

***Aujourd'hui l'eau qui passe à travers le ciel  
Et qui tombe sur le toit végétalisé du collège  
Est recyclée dans les toilettes  
Evitant les pollutions et les inondations***

***Chaque jour les équipes de nettoyage  
Dans leur petit camion vert nettoient  
Les rues avec l'eau de leur karcher.***

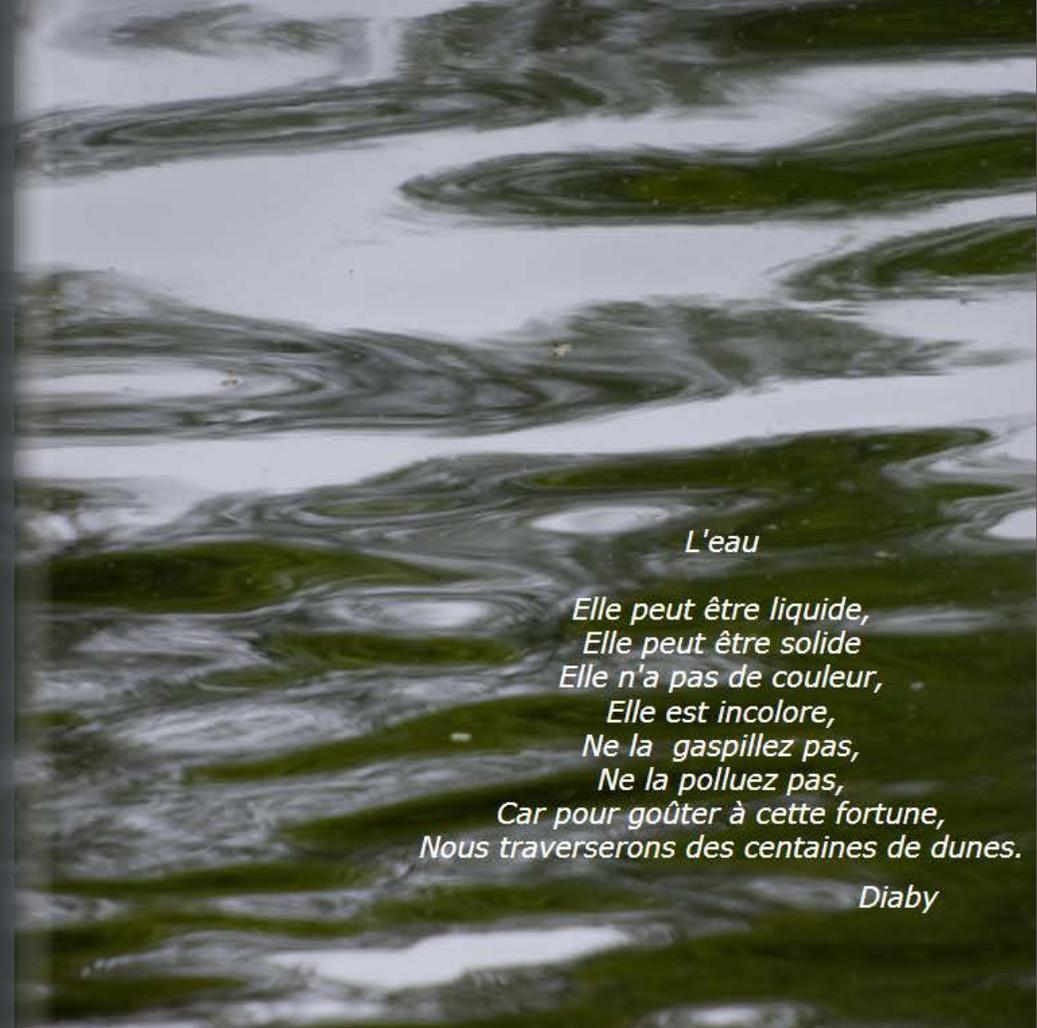
**Missoum**



*La pluie*

*La pluie tombe  
Sur la terre mouillée  
On entend ses gouttes  
Qui tombent sur le sol  
Le soleil arrive puis  
La pluie s'enfonce dans le sol  
Tout est parti  
Il n'y a rien.*

*Yasmina*



*L'eau*

*Elle peut être liquide,  
Elle peut être solide  
Elle n'a pas de couleur,  
Elle est incolore,  
Ne la gaspillez pas,  
Ne la polluez pas,  
Car pour goûter à cette fortune,  
Nous traverserons des centaines de dunes.*

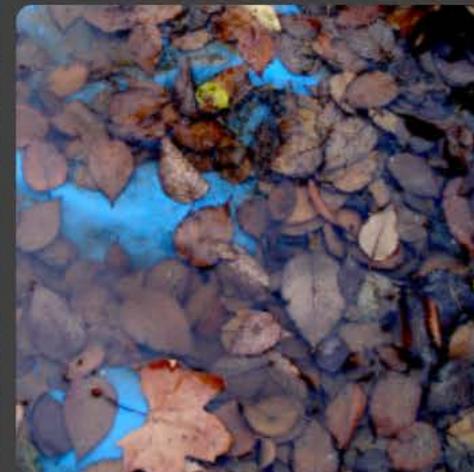
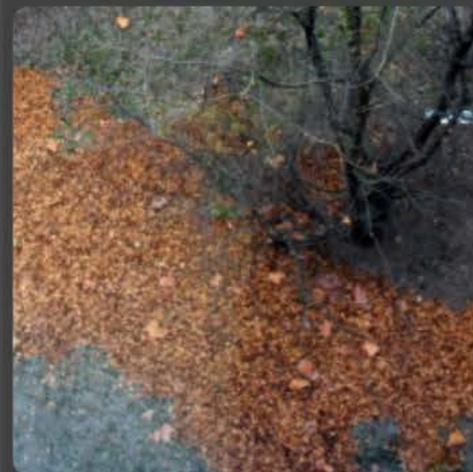
*Diaby*



*L'eau qui flotte*

*Entendez-vous  
L'eau qui flotte sur les cailloux  
L'eau qui flotte par terre  
Une eau qui coule devant moi  
L'eau qui flotte derrière moi  
Entendez-vous  
L'eau qui flotte sur la mer*

*Rachid*



*La goutte*

*Une goutte  
d'eau arrive  
Elle tombe sur le sol  
Puis elle disparaît  
Elle revient chaque jour  
Et elle disparaît tous les jours  
Mais ce n'est jamais la même  
Et pourtant les nuages reviennent  
Toujours les mêmes et chaque fois différents  
Cette goutte est toujours utile  
Elle lave les humains  
Nettoie les rues des villes  
Nous aide à survivre  
Dans les chaleurs étouffantes*

*Yasmina*





Le collège de Wazemmes intègre l'ancien Hôtel de Montigny construit au début du XIXe siècle. Il était la résidence en ville de la famille Montigny qui possédait une propriété à la campagne, à Fives. Il compta parmi ses occupants un ancien officier de l'Empire devenu colonel de la Garde nationale. Plus tard, la famille Dambrine exploita un commerce de vins dans les dépendances. Un magasin *But* s'y installa jusqu'en 2006 sans toutefois occuper la résidence.\*

## ***Le collège de Wazemmes***

\* source : *Le club des Ambassadeurs de Wazemmes.*



*Au XIXe siècle, on peut croire qu'une goutte d'eau n'était pas polluée, mais avant même d'arriver au sol, elle était déjà imprégnée par le gaz, la fumée, la suie des cheminées d'usines (peignages, filatures, tissages, brasseries) qui utilisaient chacune une machine à vapeur à charbon.*

*Notre collège conserve la cheminée d'une ancienne brasserie en témoignage du passé industriel de Wazemmes.*

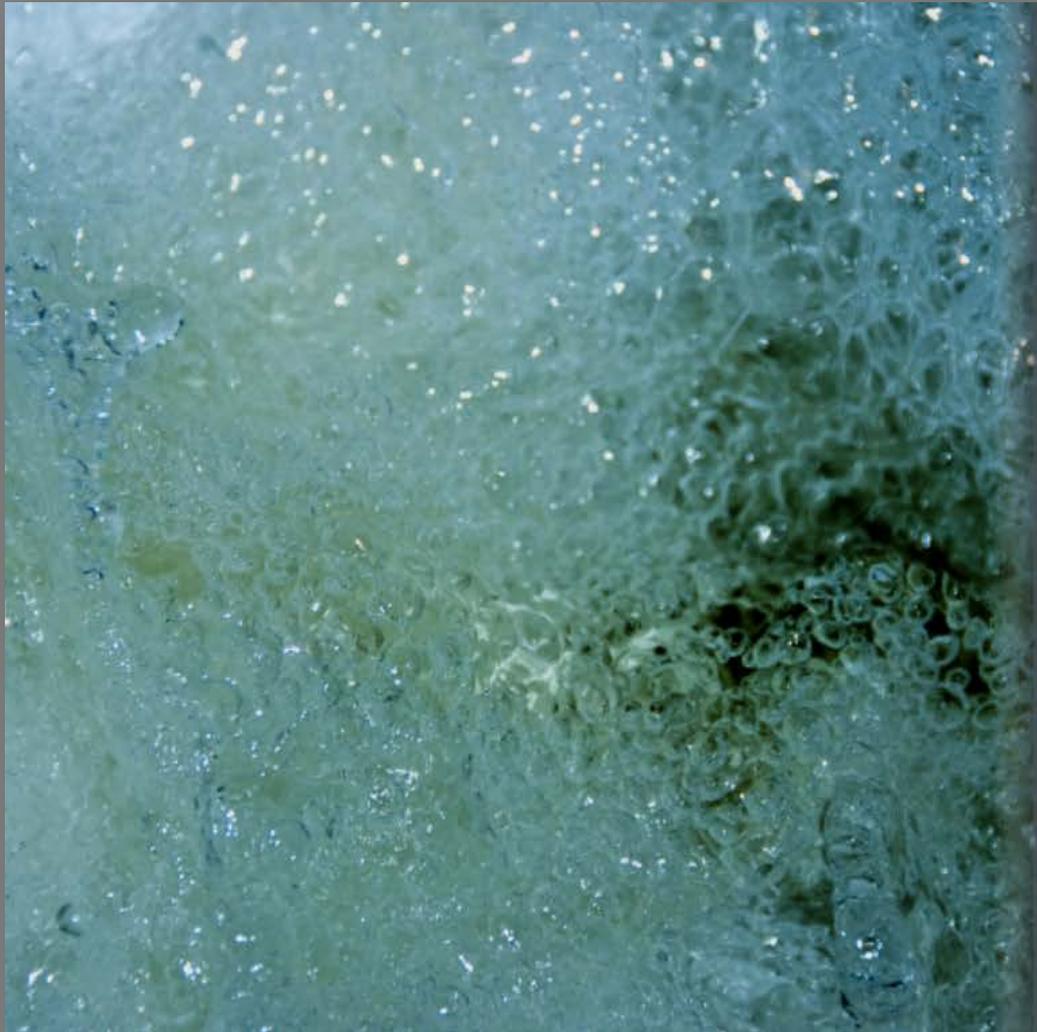
*Souleyman*



### *Sauvons notre planète !*

*Sauvons le monde,  
sauvons notre vie  
de cette pollution  
que nous créons.  
La terre a besoin d'air pur,  
oui,  
je vous l'assure.  
Nous détruisons nos terres, nous  
détruisons nos mers, nous  
polluons notre air.  
Il est temps de prendre des  
résolutions,  
et de trouver des solutions  
pour retrouver la terre sans  
pollution.  
Alors ce qu'il faut faire,  
c'est d'aller jeter tous nos papiers  
et nos déchets  
au fond d'une grande poubelle,  
pour ne pas être comme des  
traîtres,  
devant nos beaux ou belles,  
filles ou garçons  
et enfin pour être plus clairs  
devant nos descendants.*

*Karen Grace*



Dans notre collège on évite de gaspiller l'eau en récupérant l'eau de pluie pour les toilettes.

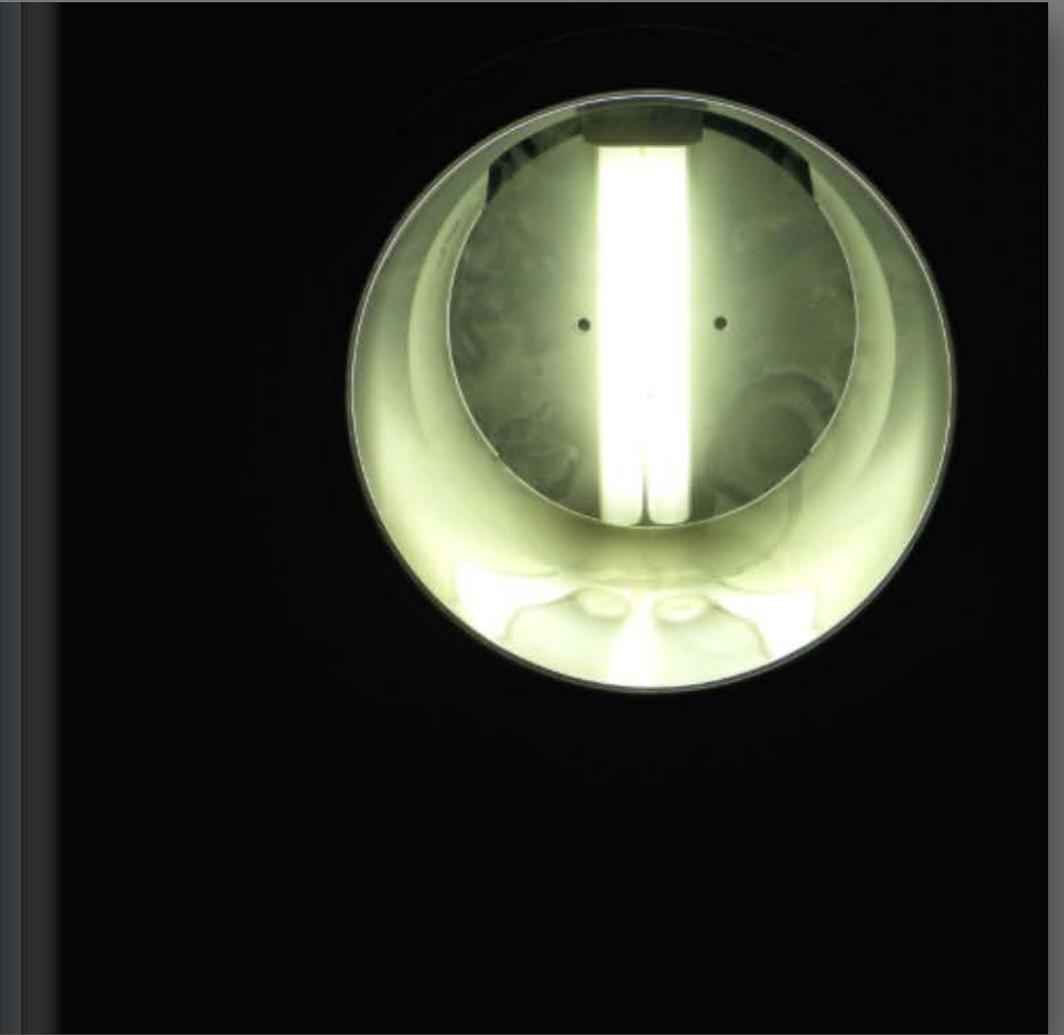
L'accès à l'eau (au minimum 25 litres par jour à moins de 200 mètres) est un sujet qui interpelle les politiques. Un article paru le 13 mars 2012 dans la Voix du Nord montre que si des inégalités persistent dans le monde pour l'accès à l'eau, la France est privilégiée : plus de 90 % de la population y a accès.

Qu'en est-il à Lille ?

Suite à d'important travaux d'assainissement, les Lillois ont pu bénéficier d'un accès à l'eau potable et d'une évacuation des eaux usées. Ces travaux ont permis aux Lillois de vivre décentement et proprement. Au Moyen Age, les canaux étaient salis par les déchets jetés par les Lillois : excréments, eaux usées...

Mais à force de consommer facilement et quotidiennement l'eau, de nombreux gaspillages apparaissent.

Photo : eau de pluie dans les cuvettes des toilettes du collège.







*Au XXIe siècle, une goutte d'eau tombe sur le collège sur un toit végétalisé, elle mouille les plantes. Quelques jours plus tard, la goutte tombe dans la gouttière, glisse et tombe dans un égout, un endroit bien sale...*

*Zoé*



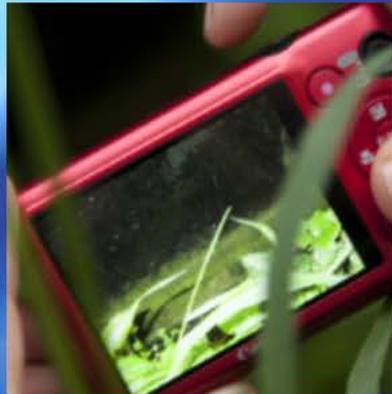
***Lire la ville : une démarche créative***

## LIRE LA VILLE

Les élèves de 5ème et de CM2 ont visité l'exposition photographique **Marquises aux Bois Blancs** et l'exposition **Wazemmes d'hier et d'aujourd'hui** prêtée par les Archives départementales du Nord. Ils ont participé à une séance de lecture d'images à partir de l'œuvre de Marc Helleboid. Enfin, ils se sont initiés à la prise de vue avec le photographe.

Les CM2 de l'école Chénier-Séverine ont également bénéficié d'une visite historique de Lille dans le cadre d'une classe civique, soutenue par le Denier des Ecoles Laïques de Lille, ce qui leur a donné l'occasion de réaliser des photographies principalement en Noir et Blanc. Puis ils ont rédigé des textes à partir des informations mémorisées lors de la visite.

Les 5ème I du collège de Wazemmes ont visité les Archives départementales du Nord et y ont étudié des documents sur la question de l'eau dans la ville du Moyen Age au XIXe siècle. Plusieurs sorties ont permis les prises de vue. Ils ont enregistré des sons liés à l'eau et ont composé des ambiances sonores pour accompagner la lecture de cet ouvrage.



En matière photographique, les 5ème I se sont initiés à la prise de vues d'architecture. Le collège a été leur premier lieu d'investigation. Ils ont rédigé des textes poétiques autour de l'eau, des documents sur l'eau au XIXe siècle, les questions d'accès à l'eau dans le monde, et ont travaillé sur le principe d'assainissement de l'eau.

Cet album rassemble une partie du travail des ces trois classes, ainsi que les photos du quartier prises par un élève de quatrième sur le trajet entre le collège et les Archives départementales à l'occasion d'un travail sur documents relatifs aux villes du Nord au temps de la révolution industrielle.

La 5ème I a élaboré une création musicale axée sur la prise de sons en rapport au thème de l'eau dans la ville. Une partie des élèves a récupéré des sons à l'intérieur du collège (douche, WC, lavabos, jet d'eau nettoyant), d'autres élèves ont choisi des musiques susceptibles de servir de bande-son. Le montage est effectué par le professeur.



*Photos de l'exposition "Marquises aux Bois-blancs".*

*"Marquises aux Bois-Blancs" présente des portraits d'habitants des Bois-Blancs ainsi que leur témoignage.*

*Cette exposition a été présentée au collège de Wazemmes en décembre 2011/ janvier 2012. Elle a été ouverte à l'ensemble des élèves du collège, aux écoles partenaires du projet, ainsi qu'au public extérieur. A l'occasion d'une rencontre parents/professeurs, les familles des élèves ont également pu profiter des photographies dans un vaste espace lumineux.*

*Les élèves de 5ème J, 5ème K et 5ème L ont imaginé de courts récits à partir des photographies de l'exposition. Ces textes sont rassemblés dans un autre document numérique.*

## **Marquises aux Bois-Blancs**

### **Portraits autour de l'eau**

#### **photographies de Marc Helleboid**

Marquise : terme employé par les mariniers pour désigner le poste de pilotage d'une péniche.

*Exposition au collège de Wazemmes.*



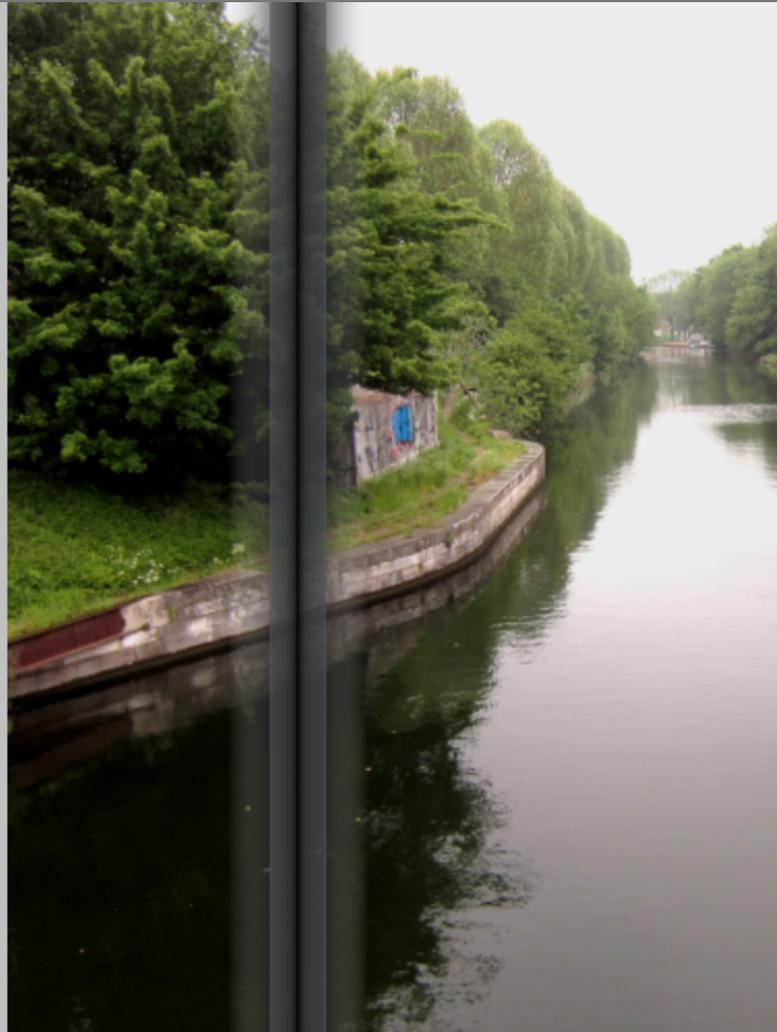
*Merci aux élèves de l'école  
Chénier-Séverine et de l'école Lavoisier qui ont  
participé à la réalisation de cet album.*

*Les CM2 de l'école Chénier-Séverine :*

*Imane Afellah El Jafari, Ibrahima Aïdara, Omar  
Benamara, Bilel Bouri, Dounia Bouri, Nesrine Brik,  
Sallia Croccel, Julien Declercq, Nabintou Diaby, Salima  
El Atmani, Walid El Khradrioui, Christian Kapesa  
Camara, Syrina Kellou, Hanan Laacher Élodie  
Lecoeuche, Gaëtan Lecoeuvre, Samy Marouf, Ruth  
Mukanda-Kapeya, Théo Peron, Milissa Yaker,  
Youssef Zouaghi.*

*Les élèves de CM2 de l'école Lavoisier :*

*Elyas Acosta, Mathilde Adler, Rémi Ayats, Elyas  
Bentouil, Noé Debien, Lucas Debussy, Yanis Diallo,  
Anne-Sophie Dinga, Sana El Haidiyin, Abel Fairon,  
Théo Folquin, Violette Foulon, Noémie François, Thyl  
Gornikowski, Sokaina Gueddara, Victor Laleuw,  
Djebbar-Moumene Maameri, Yasmine Martin, Saadi  
Mecheref, Hugo Messelot, Beauchamp Mignon,  
Cassandra Ongena, Corentin Page, Mélanie Petit,  
Mathilde Routier, Luca Scotto d'Appollonia.*



*Merci aux élèves du collège de  
Wazemmes qui se sont investis dans  
la création de cet album.*

*Les élèves de 5ème I du collège de  
Wazemmes :*

*Yasmina Afellah El Jafari, Karen-Grace  
Ako, Guilain Ameza ikoso, Nadia  
Asbaï, Nitharshan Balasuntharam,  
Rachid Benhamou, Anissa Berrani,  
Sarah Bessaïh, Agnès Boumbas,  
Ludovic Demanghon, Sounkamba  
Diaby, Yousra Hadhoum, Hind  
Hssaine, Leïla Lamallam, Axel-Ted  
Mangono, Yvonne Mignon, Souleyman  
Ntumba Zoé Ravaloon, Missoum sad,  
Cindy Tcheugoue, Cécile Vandeplas,  
Naomie Vandoolaeghe, Alex Wan,  
Isaac Zaoui.*

*Imad Barmou, élève de 4ème S au  
collège de Wazemmes.*

*Canal de la haute Deûle, quartier des Bois Blancs, Lille.*

### *Avec la participation de :*

*M. Axel Raix, principal du Collège de Wazemmes ;*

*Philippe Roelandt, professeur documentaliste,  
responsable du projet, chargé de sa coordination ;*

*Anne-Sophie Forbras et Coralie Ammelloot, professeurs d'Histoire  
Géographie ; Dorothee Duhem et Patrice Gaches, professeurs de Lettres ;  
Vincent Sénéchal, professeur de Sciences Physiques ;  
Mathieu Auset, professeur d'Education Musicale ; Frédérique Derosier,  
professeur documentaliste ; Anne-Cécile Lafeuille, assistante Pédagogique ;*

*Sophie Bayeul et Lorine Bayere, professeurs des écoles, de l'école Lavoisier  
à Lille ; Joëlle Joyeux, professeur des écoles, de l'école Chénier à Lille ;  
Christine Delattre, professeur des écoles référent  
au collège de Wazemmes ;*

*Marc Helleboid, photographe auteur ;*

*Mokrane Zegaoui, le personnel de la photothèque  
des Archives départementales du Nord ;  
le Denier des Ecoles Laïques de Lille pour la classe civique ;  
le Club des Ambassadeurs de Wazemmes.*

*la Commission Historique du Nord pour la mise  
à disposition de photographies du fonds Chamonin.*

*Régis Vuylsteker, Jean-Pierre Gérard et Marie-Claude Renaux pour l'accueil  
des apprentis photographes ; Fabrice Mansouri et l'ensemble du personnel  
de Vie scolaire pour le suivi des expositions, Jean-François Balland et  
Jocelyne Lamoureux pour le suivi administratif ;  
Valérie Delay de la Délégation académique à l'action culturelle.*

### *Crédits photographiques :*

*Archives départementales du Nord, ed. Commission historique du Nord Lille,  
photographies de Louis Chamonin :*

*p 9 26FRAD059\_15J\_120\_112 - Nouveau pont de Canteleu, Lille, 1902-1907 ;  
p 10 24FRAD059\_15J\_120\_108 - Pont de la Deûle, avenue de l'Hippodrome, Lille, 1902-1907 ;  
p 11 22FRAD059\_15J\_120\_106 - Pont sur la Haute Deûle, Lille, 1902-1907 ;  
p 12 05FRAD059\_15J\_120\_029 - Canal de la Deûle, Lille, 1902-1907 ;  
p 15 02FRAD059\_15J\_120\_026 - Pont des Bateliers en Basse Deûle, Lille, 1902-1907 ;  
p 15 03FRAD059\_15J\_120\_098 - Quai de la Basse Deûle, Lille, 1902-1907 ;  
p 16 11FRAD059\_15J\_120\_086 - Canal Saint-Pierre vers la rue Esquermoise, Lille, 1902-1907 ;  
p 16 01FRAD059\_15J\_120\_012 - Vue du pont d'Amour, rue des Bouchers, Lille, 1902-1907 ;  
p 18 31FRAD059\_15J\_120\_118 - Quai Vauban, Lille, 1902-1907 ;  
p 19 09FRAD059\_15J\_120\_035 - Pont de la Citadelle sur la Haute Deûle, Lille, 1902-1907 ;  
p 20 28FRAD059\_15J\_120\_114 - Pont Napoléon, Lille, 1902-1907 ;  
p 20 23FRAD059\_15J\_120\_107 - La Haute Deûle au niveau de l'Esplanade, Lille, 1902-1907 ;*

*Les élèves du collège de Wazemmes : toutes les photographies du collège de  
Wazemmes ; photos sur les quartiers Wazemmes et Esquermes ; visite du  
Vieux-Lille, photos autour de la Deûle, détails d'eau, portraits.*

*Les élèves de l'école Chénier-Séverine : photographies de monuments en Noir  
et blanc et en couleur dans Lille.*

*Les élèves de l'école Lavoisier : photographies de leur environnement dans  
l'école ainsi que sur le thème de la pluie.*

*© Marc Helleboid : photographies extraites de l'exposition "Marquises aux  
Bois Blancs".*

*L'identification des auteurs des prises de vues n'étant pas toujours possible,  
les photographies ne sont pas nominatives.*

*Contact :*

*Centre de Documentation et d'Information  
Collège de Wazemmes  
53 boulevard Montebello  
59000 Lille*

*Création année scolaire 2011/2012*

*La reproduction des photographies est soumise à autorisation.*



[www.monalbumphoto.fr](http://www.monalbumphoto.fr)



0000000000000